

**Основная сессия 2007 года**

Женева, 2–27 июля 2007 года

Пункт 7(с) повестки дня

Вопросы координации, программные и другие вопросы: международное сотрудничество в области информатики**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Совета Лео Мероресом (Гаити) по итогам неофициальных консультаций****Необходимость согласования и совершенствования информационных систем Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств***Экономический и Социальный Совет,**приветствуя доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области информатики¹ и инициативы Специальной рабочей группы открытого состава по информатике,**учитывая заинтересованность государств-членов в использовании всех преимуществ информационно-коммуникационных технологий для ускорения экономического и социального развития,**ссылаясь на свои предыдущие резолюции о необходимости согласования и совершенствования информационных систем Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств с уделением должного внимания всем официальным языкам²,**приветствуя активизацию усилий Отдела информационно-технического обслуживания Департамента по вопросам управления Секретариата по обеспечению подключения к единой сети и беспрепятственного доступа к Интернету*

¹ E/2007/59.

² Резолюции 1991/70 от 26 июля 1991 года, 1992/60 от 31 июля 1992 года, 1993/56 от 29 июля 1993 года, 1994/46 от 29 июля 1994 года, 1995/61 от 28 июля 1995 года, 1996/35 от 25 июля 1996 года, 1997/1 от 18 июля 1997 года, 1998/29 от 29 июля 1998 года, 1999/58 от 30 июля 1999 года, 2000/28 от 28 июля 2000 года, 2001/24 от 26 июля 2001 года, 2002/35 от 26 июля 2002 года, 2003/48 от 24 июля 2003 года, 2004/51 от 23 июля 2004 года, 2005/12 от 22 июля 2005 года и 2006/35 от 27 июля 2006 года.



для всех постоянных представительств и миссий наблюдателей при Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* то приоритетное значение, которое он придает обеспечению простого, экономичного, незатрудненного и беспрепятственного доступа государств-членов и наблюдателей Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, к автоматизированным базам данных и информационным системам и услугам Организации Объединенных Наций при условии, что беспрепятственный доступ неправительственных организаций к таким базам данных, системам и услугам будет обеспечиваться без ущерба для доступа государств-членов и не создаст дополнительного финансового бремени в связи с использованием ими;

2. *просит* Председателя Экономического и Социального Совета созвать еще на год Специальную рабочую группу открытого состава по информатике, чтобы она могла, в рамках имеющихся ресурсов, продолжить работу по выполнению надлежащим образом положений резолюций Совета по этому вопросу, содействовать успешной реализации инициатив, выдвигаемых Генеральным секретарем в области использования информационных технологий, и продолжать принимать меры, необходимые для достижения ее целей, и в этой связи предлагает Рабочей группе продолжать свои усилия по выполнению функции связующего звена между растущими потребностями государств-членов и деятельностью Секретариата;

3. *выражает свою признательность* Отделу информационно-технического обслуживания за его непрекращающееся сотрудничество с Рабочей группой в стремлении и далее содействовать улучшению информационно-технического обслуживания, оказываемого всем постоянным представительством и миссиям наблюдателей при Организации Объединенных Наций, и в частности за создание содержащего информацию о выборах и кандидатах веб-сайта под названием "CandiWeb" в результате сотрудничества Секретариата и дипломатического сообщества при координации со стороны Рабочей группы;

4. *просит* Генерального секретаря оказывать Рабочей группе всестороннее содействие и уделять первоочередное внимание осуществлению вынесенных ею рекомендаций;

5. *просит также* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2008 года доклад о мерах по осуществлению настоящей резолюции, в том числе выводов Рабочей группы, а также об оценке ее работы и мандата.